

SERVICE ATTRIBUTES	DESCRIPTION	التفاصيل		العنوان
SERVICE NAME	E-Material Assessment Service Request (EMAS)	طلب خدمة تقييم المواد إلكترونياً (EMAS)		الاسم
DESCRIPTION	This service is provided by the Ministry of Works to Businesses wishing to obtain approval on the materials to be used for governmental projects supervised by the Ministry .	تقدم هذه الخدمة من قبل وزارة الأشغال إلى مؤسسات القطاع الخاص الراغبة في الحصول على موافقة الوزارة على المواد المراد استخدامها في المشاريع الحكومية التي تشرف عليها الوزارة.		الوصف
SERVICE LEVEL AGREEMENT	SERVICE LEVEL AGREEMENT	8 weeks after completion of document submittals by the supplier	8 أسابيع بعد الانتهاء من تقديم المستندات من قبل المورد	اتفاقية مستوى الخدمة
	THE TIME IT TAKES TO COMPLETE THE SERVICE	8 weeks after completion of document submittals by the supplier	8 أسابيع بعد الانتهاء من تقديم المستندات من قبل المورد	الوقت المستغرق لإنجاز الخدمة
OWNER	GOVERNMENT ENTITY	Ministry of Works	وزارة الأشغال	اسم الجهة الحكومية
	DEPARTMENT	Material Engineering Directorate	إدارة هندسة المواد	الإدارة
	DESIGNATION OF THE PERSON IN CHARGE	Chief of Consultancy & Research Section	رئيس قسم الاستشارات والأبحاث	المسمى الوظيفي للشخص المعني
USER GROUP	<input type="checkbox"/> Individuals <input checked="" type="checkbox"/> Businesses <input type="checkbox"/> Governmental Entities <input type="checkbox"/> NGOs	<input type="checkbox"/> المنظمات الأهلية <input type="checkbox"/> الجهات الحكومية <input checked="" type="checkbox"/> مؤسسات القطاع الخاص <input type="checkbox"/> الأفراد		مستخدمي الخدمة
ELIGIBILITY CRITERIA	AGE	Not Applicable	لا ينطبق	العمر
	NATIONALITY	Not Applicable	لا ينطبق	الجنسية
	EXPERIENCE	Not Applicable	لا ينطبق	الخبرة والمؤهلات
	FINANCIALS	Not Applicable	لا ينطبق	المعلومات المالية
	READINESS	Valid Bahraini Commercial Registration	سجل تجاري بحريني ساري المفعول	الجاهزية
	EXCEPTIONS	Not Applicable	لا ينطبق	استثناءات
	OTHER	Not Applicable	لا ينطبق	اخرى
REQUIRED DOCUMENTS AND INFORMATION	<ol style="list-style-type: none"> 1. Material/Product technical data sheet 2. Material/Product third party test report and manufacturer's in-house test report 3. Material/Product approval certificates or certificate of conformity 4. Approval letter from Bahrain statutory bodies (EWA, Civil Defense) 5. Instruction manual (installation, use, maintenance), safety data sheet 6. Drawings, brochures and other relevant documents 7. Manufacturer's and supplier's company profile 8. Manufacturer's authorization letter for the supplier 	<ol style="list-style-type: none"> 1. ورقة البيانات الفنية للمواد / المنتج 2. تقرير اختبار الطرف الثالث للمواد / المنتج وتقرير الاختبار الداخلي للشركة المصنعة 3. شهادات الموافقة على المواد / المنتج أو شهادة المطابقة 4. خطاب موافقة من الهيئات النظامية في البحرين (EWA، الدفاع المدني). 5. دليل التعليمات (التثبيت، الاستخدام، الصيانة)، صحيفة بيانات السلامة الرسومات والكتيبات والوثائق الأخرى ذات الصلة 6. ملف تعريف الشركة المصنعة والمورد 7. خطاب تفويض من الشركة المصنعة للمورد 8. شهادات نظام إدارة ISO من الشركة المصنعة (ISO 9001، ISO 14001، ISO 45001) 9. قائمة مراجع المشروع 10. عينات من المواد التي سيتم فحصها / زيارات ميدانية 11. 	المستندات والمعلومات المطلوبة	

SERVICE ATTRIBUTES	DESCRIPTION				التفاصيل				العنوان
	9. Manufacturer's ISO management system certificates (ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001) 10. List of project references 11. Samples of the material to be examined / Site visits								
CHANNELS' DETAILS, LOCATIONS AND AVAILABILITY	CHANNEL	CHANNEL LOCATION	CHANNEL AVAILABILITY	TRANSACTION VOLUME	حجم التعامل	أوقات عمل القنوات	موقع القناة	القناة	القنوات
	Physical Desk	Ministry of Works, Building 1186, Road 4226, Block 342 Juffair – P.O. Box 5	Sunday – Thursday 7:00 AM – 2:15 PM			الأحد – الخميس 7:00 صباحاً – 2:15 مساءً	وزارة الأشغال إدارة هندسة المواد، مبنى 1186، طريق 4226، مجمع 342 الجفير – صندوق بريد 5	مكتب الإدارة	
	Website	http://www.works.gov.bh/English/Services/elec/Pages/MedCrs2/default.aspx	24/7			على مدار الساعة	http://www.works.gov.bh/arabic/services/elec/pages/medcrs2/default.aspx	الموقع الإلكتروني	
FEE	Fee details Application Fee: BD25 Assessment Fee: Material/Product Assessment BD675 Supplier/Factory/Laboratory Assessment BD375				تفاصيل الرسوم رسوم الطلب: 25 د.ب. رسوم التقييم: تقييم المادة/المنتج 675 د.ب. تقييم المورد / المصنع / المختبر 375 د.ب.				الرسوم المترتبة
FINE / PENALTY	Not Applicable				لا ينطبق				العقوبات المترتبة
PAYMENT METHODS	Online Payment (credit Card and Debit card)				الدفع الإلكتروني (بطاقة الائتمان و الفيزا)				آلية الدفع
PROCESS	ACTIVITY OWNER	ACTIVITY DESCRIPTION	ACTIVITY TIME / SLA	مدة العملية	وصف العملية	المسؤول عن العملية	الإجراءات		
	Applicant	Visit Ministry of Works website to submit the request to assess the material along with all the required documents and information electronically.			زيارة الموقع الإلكتروني التابع لوزارة الأشغال لتقديم طلب تقديم المواد وإرفاق جميع المستندات والمعلومات المطلوبة إلكترونياً.	مقدم الطلب			
	Ministry of Works	Review the application and ensure that all the required documents and information are complete.			مراجعة الطلب والتأكد من استكمال المستندات والمعلومات المطلوبة.	وزارة الأشغال			
	Ministry of Works	In case the submitted documents and information are incomplete, send an official letter to the applicant to			في حال عدم تقديم جميع المستندات والمعلومات المطلوبة، يتم إرسال رسالة رسمية إلى مقدم الطلب لاستكمال المستندات والمعلومات الناقصة.	وزارة الأشغال			

SERVICE ATTRIBUTES	DESCRIPTION	التفاصيل	العنوان
	complete the missing documents and information. The applicant will be given a 3 weeks period to submit the missing documents and information before rejecting the application.	يعطى مقدم الطلب فترة 3 أسابيع لتقديم المستندات والمعلومات الناقصة قبل رفض الطلب.	
Ministry of Works	In case the submitted documents and information are complete, call the applicant to arrange a date for a site visit or to obtain a sample of the material for the evaluation.	في حال تقديم جميع المستندات والمعلومات المطلوبة، يتم الاتصال بمقدم الطلب هاتفياً لتحديد تاريخ معين للقيام بالزيارة الميدانية أو للحصول على عينة من المواد للتقييم.	وزارة الأشغال
Applicant	Provide the Ministry with a sample of the material for evaluation.	تزويد الوزارة بعينة من المواد للتقييم.	مقدم الطلب
Ministry of Works	Conduct the necessary tests and assessments on the sample. In case the results were negative, an official letter will be issued with the reasons of rejection.	القيام بإجراء التحاليل والتقييم اللازم على العينة. في حال كانت النتيجة سلبية، يتم إصدار رسالة رسمية تتضمن أسباب الرفض.	وزارة الأشغال
Ministry of Works	In case the results were positive, the Material Compliance Certificate will be emailed to the applicant. The entity and materials will be listed in the 'Pre-Qualified List of Materials' on the Ministry of Works website.	في حال كانت النتيجة إيجابية، يتم إرسال شهادة التزام المواد لمقدم الطلب عن طريق البريد الإلكتروني. يتم عرض اسم المؤسسة والمواد في "قائمة المواد المؤهلة" في موقع وزارة الأشغال.	وزارة الأشغال
↳NATURE OF SERVICE	<input type="checkbox"/> One Way Interaction <input checked="" type="checkbox"/> Two Way Interaction <input type="checkbox"/> Static Information	معاملة عن طريق طرف واحد <input checked="" type="checkbox"/> معاملة عن طريق طرفين <input type="checkbox"/> معلومات متلخ	طبيعة الخدمة
SEASONALITY	All Year Long	على مدار السنة	موسم الخدمة
CATEGORY	Business Operations	تشغيل الأعمال	فئة الخدمة
PRE-REQUISTE SERVICES	Not Applicable	لا ينطبق	الخدمات المطلوبة مسبقاً
RELATED SERVICES	Not Applicable	لا ينطبق	الخدمات الأخرى المرتبطة بالخدمة
RELATED STAKEHOLDERS	Not Applicable	لا ينطبق	الجهات الأخرى المرتبطة بالخدمة
FAST PASS	Not Applicable	لا ينطبق	الخط السريع

SERVICE ATTRIBUTES	DESCRIPTION	التفاصيل	العنوان
KEYWORDS	Ministry of Works , Works, Work, Municipality, Municipalities, Urban Planning, Governmental Projects,	وزارة الأشغال، الأشغال، الأشغال، أشغال، اشغال، البلدية، البلديه، بلدية، بلجيه، البلديات، بلديات، التخطيط العمراني، تخطيط عمراني، المشاريع	الكلمات ذات العلاقة بالخدمة